



HAWAII ALOHA LIFE
ENRICHMENT ASSOCIATION
ハワイアロハライフ協会

2021年6月発行

Vol. 17

スポーツも人生も
後半戦がおもしろい！
分かち合おうアロハの心

Hawaii アロハライフ通信

5月25日、ハワイの上空に浮かんだスーパームーン。皆既月食の直前の満月はまるで太陽のような明るさだった。(ホノルルのカカアコ地区にて)



会員の皆さま

アローハ！

皆様、お元気にお暮しですか？ ハワイは日常生活はほとんどコロナ前の状態にもどっており、朝晩の自動車の交通ラッシュは以前のように大変ですし、ワイキキは多くのアメリカ本土からの観光客で（一日約2万5千人というハワイ到着旅客数）占領されています。

また、地元の皆様も先週末のメモリアルデーは屋外でのマスクの着用義務がなくなりましたのでビーチや公園、ハイキングやキャンプに多くの人出がありました。その主な理由はハワイ州の成人の70%が2回のワクチン接種完了しており集団免疫が効果を発揮しているせいで、気分が晴れ晴れだからです。

当協会もアロハオフィスはオープンいたしましたし、土曜日のアラモアナ公園での「気功サークル」も30人を超す会員が集まっております。ワイキキヨットクラブでの「サンセットを楽しむ会」も再開いたしました。また新しくスタートしました「フラレッスン」や「ハワイアンキルト教室」も順調に進んでおります。ジュニアHALEのイベント「心と体が楽になる占いの話とアロマブレンドワークショップ」がスタートする予定です。

ただ、ひとつ残念なのは、日本からの観光客がまだゼロの日が続いていることです。日本はだいぶワクチン接種が進みはじめた感じですが、まだまだスピード感が不足しているようです。早く1日100万人ペースのワクチン接種が実行され大手を振ってハワイにお越しいただきたいと思います。日本の会員の皆様もう少しの辛抱です。変異型コロナが本格流行の前にぜひ抑え込んでください。ではハワイで首を長くしてお待ちいたしております。
マハロ



ハワイアロハライフ協会 会長
坂井諒三

2021年6月 イベント予定

5月	2021年6月						7月
月	火	水	木	金	土	日	
	1 HULA Lesson	2 みんなのラジオ体操 & 心と体に優しいフラダンス	3 エバビーチでHALEゴルフ ハワイアンキルト教室	4 【特別サポート会員限定】ホアカレイCCゴルフ	5 気功エクササイズ	6 【特別サポート会員限定】ホアカレイCCゴルフ	
7	8 HULA Lesson	9 みんなのラジオ体操 & 心と体に優しいフラダンス	10 ハワイアンキルト教室	11 【特別サポート会員限定】ホアカレイCCゴルフ	12 気功エクササイズ	13 【特別サポート会員限定】ホアカレイCCゴルフ	
14	15 HULA Lesson	16 みんなのラジオ体操 & 心と体に優しいフラダンス	17 ハワイアンキルト教室	18 【特別サポート会員限定】ホアカレイCCゴルフ	19 気功エクササイズ	20 【特別サポート会員限定】ホアカレイCCゴルフ	
21	22 HULA Lesson	23 みんなのラジオ体操 & 心と体に優しいフラダンス サンセットドリンクを楽しむ会	24 ゴルフで楽しむ会 ハワイアンキルト教室	25 【特別サポート会員限定】ホアカレイCCゴルフ	26 気功エクササイズ	27 【特別サポート会員限定】ホアカレイCCゴルフ	
28	29 HULA Lesson	30 みんなのラジオ体操 & 心と体に優しいフラダンス					

ご注意

ハワイ州の方針に従い、自粛を継続しているイベントもございます。

詳しくはお問い合わせください。アロハデスク ☎(808) 428-5808 info@hawaiialohalife.org

最新情報

毎週月曜日に開催の「ウクレレサークル」および

毎週水曜日開催の「初歩の英会話サロン」は **オンラインでクラス開催**

日本からもご参加いただけます。参加方法など詳しくは下記にお問い合わせください。

ウクレレサークル > 深田マコ mako@hawaiiisrriorlife.org

英会話サロン > 塚原勉 tsukahara@hawaiiisrriorlife.org

気功エクササイズ（担当：野田省三）再開しました！

毎週土曜日、朝7時30分から。場所はこれまでと同じアラモアナ公園マジックアイランド。

みんなのラジオ体操（担当：塚原勉）再開しました！

毎週水曜日、朝8時30分、アラモアナ公園・マジックアイランドで開催します。

新講座フラ教室&キルト教室（担当：朝比奈マナ）スタートしました！

毎週火曜日（フラ）、毎週木曜日（キルト） 詳細は次ページをご覧ください。

イベント委員会よりお知らせ 新しいイベントがスタートします！

お申し込みはアロハデスクまで

リタの 「こころとカラダが楽になる占いの話とアロマブレンドワークショップ」

初めまして！ワイキキで占い鑑定サロン Kusu Kusu Hawaii を運営しているリタです。このイベントでは、元気な時はさらに元気になって頂けるよう、また、日頃の不安や迷いで気持ちがスッキリしない時には少しでも穏やかな気持ちになって頂けるよう、知っている人生が面白くなる（かもしれない）占いの話と、こころとカラダに優しく働きかけるエッセンシャルオイル（精油）の楽しみ方についてお話させていただきます。専門知識は不要です。どうぞみなさま、お気軽にご来場ください。

このワークショップでは概ね、以下にお示しする内容のお話をします。詳細は日程表をご覧ください。

1. お誕生日を使って占う「四柱推命」や「算命学」、あるいは「九星気学」で何がわかるのか、解説いたします。
2. 様々な「占い」や「鑑定」について、その種類や違い、使い方のコツをお話します。
3. ご自身が生まれ持った「星」の特性を生かしながら、日常生活にある様々な不安や問題に対応する際の考え方のコツ、あるいは行動のコツについてお話しします。
4. こころとカラダに穏やかに働きかけ、日々の気分転換や不安感の軽減に効果があると言われている「エッセンシャルオイル（精油）」の使い方、楽しみ方や、香りのブレンド方法についてお話しします。



イベントの概要：

占いの話：6月スタート 第2金曜日と第4金曜日の午前 10 時 30 分より。

開催場所：ワイキキ内（お申し込みの方に詳細をお伝えいたします）

このワークショップでは、お誕生日をもとに、個人の運勢（運氣）の流れや、生まれ持った性質、資質、金運、結婚運などを読み解く、「四柱推命」や「算命学」（適宜、「九星気学」）の概要をお話しながら、日常生活をより穏やかに、そして楽しく過ごして頂けるコツについて、様々なトピックを例に挙げながらお話させていただきます。およそ2時間のワークショップで、途中、休憩もございます。

占いの話は5回連続イベントとなっておりますが、途中からの参加でも構いません。

占いにご興味のある方も、何だか胡散臭いと思われる方も、どうぞお気軽にお越しくださいませ。このワークショップを通して、少しでも占いを身近に感じて頂ければとても嬉しいです。

参加者の皆様には四柱推命の命式（星の並び）をお渡しするとともに、ご希望の方には5分間のワンポイント鑑定をいたします。（ご希望の方は事前にお申し出ください。）

毎回、資料をご用意します。筆記用具をご持参ください。

6月11日：占いの話「占いの種類と使い方について」

6月25日：占いの話「誕生日からわかること（五行・十二支）」

7月9日：占いの話「誕生日からわかること（五行・十干）」

7月23日：占いの話「土用のうなぎは夏だけ？土用の過ごし方」

（次ページに続く）

イベント委員会よりお知らせ 新しいイベントがスタートします！

リタの 「こころとカラダが楽になる占いの話とアロマブレンドワークショップ」

(前ページより続く)

8月13日：占いの話「自分の適食は何？」

なお、会場ではマスクの着用をお願いいたします。何卒、ご協力をお願いいたします。

アロマブレンドワークショップ：第3金曜日の午前10時30分より。

第3金曜日は、心とからだに穏やかに働きかけるエッセンシャルオイル（精油）のブレンドを楽しみます。心とからだが楽になる、「自分だけ」の香りを作ってみましょう。きっと良い気分転換になりますよ。

ワークショップは約2時間を予定しております。途中、「鼻」を休めるため、適宜、休憩を取ります。資料をお配りします。筆記道具をご持参ください。

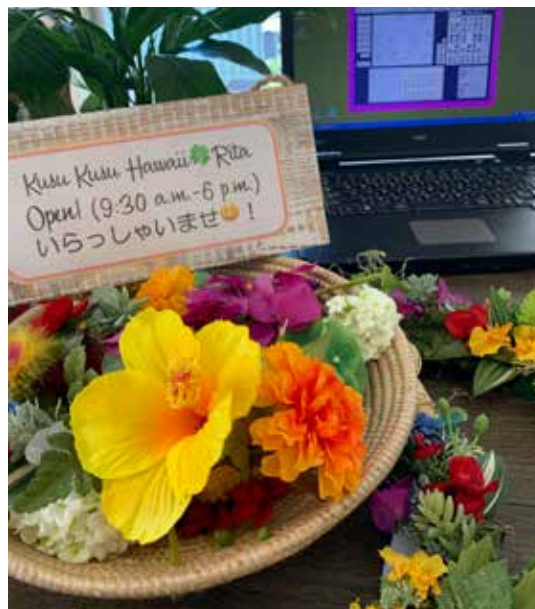
ワークショップ内容

6月18日：マスクにも一滴、グレープフルーツやライム、ペパーミントなど、初夏の香りを楽しみましょう。

7月16日：食欲を抑える香りを作ってみましょう。

8月20日：免疫力を高めるエッセンシャルオイルをブレンドしてみましょう。

なお、イベントはマスクを外してのワークショップとなりますが、十分なソーシャルディスタンスを獲得するとともに、人数を制限しての開催となります。



ハワイのイメージは??

ハワイ暮らしの智恵

日本の人は本当にハワイが大好きです。アメリカ人もかなりハワイが好きですが、ひょっとしたらハワイを好きなのは日本人が世界一かも知れません。私自身、ハワイへ住みつく前は「観光客だらけの薄っぺらい小さな島」というネガティブな認識しかありませんでしたが、今は声を大にして「ハワイの水と気候は世界一」と叫んでいます。

昨今の米本土やヨーロッパでの「アジアン・ヘイト」の犯罪を見るにつけ、ハワイは日本、中国、ヴェトナム、フィリピンなど有色人種が白人に比べて多数を占めている、ということも私には住みやすさの一因であるかも知れません。歴史的に見れば、1900年代の初期には人口の4割が日系人だった時代もありますので、いまだに「ハワイは日系人が多い」というイメージが定着しています。それはそれで悪いことではありませんが、そのイメージが強くて誤解を生みかねないこともあります。

コロナ禍以前の話ですが、日本の高齢者施設を経営している非営利グループの方から「ハワイで日系人の高齢者の施設を慰問したいのですが、どこか紹介を」という相談を受けました。その目的は「いずれはハワイで日系人を対象にした老人ホームを作りたいのです」。素晴らしい計画です。確かに、日系人の高齢者にとっては日本風の食事であったり、日本風の“おもてなし”待遇で老後を送りたい、と感じている人は多いです。私の知人は病気の後、幾つかの高級高齢者施設を経験しましたが、最終的には自分の所有するコンドミニウムに戻り今は、時間でお手伝いさんをお願いする生活をしています。「英語で文句を言われ、朝から晩まであんな豪華な食事をして何が楽しいの?」ともう二度と施設には戻らない覚悟を決めているようです。

ハワイはやはりアメリカ合衆国の一州ですから、「日本人だけのための」という要望はどこにも通用しません。ましてやハワイは“人種の坩堝”と言われたり「モザイク型社会」ともいわれて、多くの人種が共存しながら見事なハーモニーを生み出しているパラダイスです。そこへ「日本人だけの」というのは差別以外の何物でもありません。従って、そのような希望で老人施設を作ろうとお役所に許可申請すれば、却下される前にすぐに呼び出され、叱責で済めばいいが悪くすれば訴えられかねません。「日本人のための老人ホーム」「日系人の高齢者施設」というのは存在しないのです。

私立のデイケア・センターならば、「日系人」と言わなくとも「お昼は日本風のお弁当を、リクレーションは折り紙とか日本の童謡」などをうたい文句にすれば、結果的に日系人が多く集まるということはありません。原則的に「人種」を前面に出してビジネスをする、あるいは人集めをする、というのは違法なのですが、日本から来られる人の中にはそのあたりの認識が明確になっていないような気がするのです。「ハワイは日系人も多いし、どこでも日本語も通用するし」みたいな、ゆる〜い感覚でビジネスを考えられると手痛いしっぺ返しに会うことにもなりかねませんので、ここは要注意です。

もう一つ、日本から米本土に進出する前に、ハワイにアンテナ・ショップを出店することもあります。これも大間違いです。米本土とハワイの違いは、日本とハワイの差よりもっと大きいのです。レストラン・ビジネスでそのような傾向が多いです。「米本土に進出する前にハワイで」。

これも大きな間違いです。ハワイで成功しても米本土で成功する保障にはなりませんし、逆にハワイで失敗しても米本土で成功した例もあります。

ハワイを米本土に進出するための「アンテナ・ショップ」感覚でとらえるのはもう意味がない時代です、と思っています。

(筆者プロフィール)

新名 瑛 (しんみょう・あきら)

木曜午餐会会長。元共同通信、

ハワイ報知記者。ハワイ在住 30 余年。



今なぜか??ハワイレストラン狂想曲

いや、すごいです。ワイキキのど真ん中の「丸亀製麺」(MarukameUDON Waikiki)の前にできた行列。ついに最近、お店の前から始まって歩道の角を曲がってアラワイ運河方向まで伸びてしまいました。ほとんどがアメリカ本土から来た観光客で日本人(というかアジア人の姿も)はほぼゼロ。いまアメリカ本土からは連日2万5000人前後が到着するほどで、なんでもメキシコにもカナダにも旅行に行けないのでハワイに旅行に行くそうで、ある旅行会社関係者によれば「これまでのハワイに来る客層とは明らかに違う。ハワイ初心者が多い」ということで、ワイキキには「ハワイは初めて」というアメリカ人がうろろしています。そんな人たちが集うのが「丸亀製麺」であり、今や路面店ではワイキキ唯一のラーメン店になってしまった「ラーメンなかむら」、それに「チーズケーキファクトリー」や「道楽寿司」なのです。単価が安いものや、いかにもアメリカ人に受けそうなアメリカンなお寿司などに集まっているわけです。ハワイは「屋外ではマスク不要」のお達しがでたこともあり、ワイキキを歩く人のほぼ半数はマスクも付けていません。レストランの賑わいと、ワイキキの喧騒を見ていると、もうハワイの景気は回復したのではないかと思ってしまうほど、盛り上がっています。

ハワイに慣れたアメリカ人はマウイ島に行きますし、通な観光客は上記のような店ではなくワイキキの「マグロ・ブラザーズ」に群がったりしているので、これらの現象はやっぱりハワイ初心者のアメリカ人が押しかけている現状を示していると思われます。ただ、やっぱり日本人観光客が来ない限り復活しない業種も多くありますので、まだまだハワイの観光業界は復活途上。日本人観光客待ち、という状態であることには変わりないです。

しかし、そんな”米国本土特需”の余波は我々のようなハワイで暮らす住民にも影響を与え始めています。ある週末の夜、客があったのでレストランを予約しようとした。これまで何度もウォークイン(予約せずにふらっとお店を訪れること)で入れたお店なので油断して前日に予約の電話をしたところ、「土日は満席」との返答。これをきっかけに、結局当日の夕方までこの「土日は満席」という言葉をたくさん聞くことになります。前日に3件ほどレストランにかけたところ予約できず。どこもカカアコ地区でローカルが主に行くレストランです。さらに当日まで引っ張って予約の電話をかけ続けましたが、相変わらずの満席っぷり。ここまでに6軒くらい電話しています。ようやく普段は人気のお店が奇跡的にキャンセルが出て予約できたのですが、夜7時の予約が確定したのが夕方4時。参りました。さらに色々あって予約時間に少し遅れたら、ほかのお客さんに席を取られてしまうという”オチ”まで付きました。

それほど今、ハワイのレストランは盛り上がっています。最近、誰に聞いても「レストランの予約が取れない」という話をよく聞きます。ローカルにも観光客にも人気のカイムキの「A」という焼き鳥店などは、予約が取れるのは1ヶ月先という状況だそうで、そんなのハワイに住みはじめて以来、初めて聞きました。ごく普通の居酒屋でさえ、連日の満席でうれしい悲鳴というところが少なくなく、おそらくこれまでの自粛疲れの反動がワクチン接種済みという安心感とあいまって外食熱として爆発しているのだと思います。まさに今ハワイのレストランは狂想曲と言ってもいい、大盛り上がり状態です。

ちなみに、私がその週末に行ったのは「韓の台所」という新しくできた焼肉レストラン。極上の和牛を洗練された空間で食べられるということでローカルが集っています。ホールフーズの前であって、隣はこれまた予約が取れないと話題のトルコ料理店「イスタンブール」。この2店舗の前にはいつも入店待ちの人ばかりです。このレストラン景気がハワイ観光復活にスムーズにつながってくると良いのですが・・・さて、今後の日本のオリンピック開催可否、それに続く入国規制の緩和の行方はどうなるか注目したいところです。

(筆者プロフィール)

編集者／当協会広報委員長
早大法卒、小学館勤務を経て
2009年ハワイ移住。
ライトハウス初代編集長を経て
各種メディアを手掛ける。

MarukameUDON Waikiki(丸亀製麺)
入店待ちの行列



●ハワイ州は、日本の厚生労働省が認可する、新型コロナウイルス感染症の核酸増幅検査(NAT)を行うことができる日本全国の医療機関と契約を締結し、2020年11月6日(金)のフライトより日本向けの事前検査プログラムが適応されることを発表しました。これにより、日本を出発する72時間以内に契約を締結した指定医療機関で新型コロナウイルス感染症の検査を受け、ハワイ入国時にハワイ州指定の陰性証明書を提示すれば、ハワイ到着後の10日間自己隔離が免除されます。最新情報と詳細は下記のページでご確認ください。[現在の指定医療機関リストは観光局のHPに掲載されています。](#)

◎ハワイ州観光局

<https://www.allhawaii.jp/covid19/news/201028/>

●日本入国に関する新たな水際対策措置

日本政府は6月1日、インドで初めて確認された変異株への対応として、過去14日以内に米国のカリフォルニア州やニューヨーク州などに滞在歴のある日本への入国者に対して、検疫所が確保する宿泊施設で3日間の待機を義務付けるなど、新たな水際措置を措置を発表しました。

現在、米国の以下の州からの入国者には、検疫所が確保する宿泊施設で3日間の待機が求められています。

デネシー州、フロリダ州、ミシガン州、ミネソタ州、アイオワ州、アイダホ州、アリゾナ州、オクラホマ州、オレゴン州、カリフォルニア州、コネティカット州、コロラド州、デラウェア州、ニューヨーク州、ネバダ州、ネブラスカ州、メイン州、モンタナ州、ロードアイランド州

(参考)日本政府が6月1日に公表した水際対策強化に係る新たな措置

https://www.anzen.mofa.go.jp/info/pcwideareaspecificinfo_2021C087.html

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00249.html

◆ハワイ州への全ての渡航者に向けて新しいセーフ・トラベルズ・アプリケーション(Safe Travels Application)が導入されました。隣島間の旅行者及び州外からの旅行者全ての旅行者に該当し、渡航する24時間前までに事前登録、記入が必須となります。セーフ・トラベルズ・アプリケーションのウェブサイト > <https://travel.hawaii.gov/#/>

◆ハワイ時間2021年6月2日時点の新型コロナウイルス(COVID-19)感染者数

オアフ島:27170 ハワイ島:2968 マウイ島: 4456 カウアイ島:323 ラナイ島:115
海外滞在中のハワイ居住者:1246 合計:36357 入院中:2329

◆ハワイ島とマウイ島で空港到着時の再検査を終了。ハワイ島とマウイ島では空港到着時にも再検査として迅速検査を実施していたが、米国全土でワクチン接種が進んでいることもあり、5月末にハワイ島で6月4日にマウイ島でそれぞれ終了となる。

◆島間でのワクチンパスポートが5月11日より実施。ハワイ州では5月11日(火)より、ハワイ州内で新型コロナウイルスワクチンを接種しハワイ諸島間を移動する場合、ワクチンの接種を証明する書類の提示で到着時の陰性検査の提示と自主隔離を免除するワクチンパスポートプログラムも導入予定で、マウイ郡では11日(火)より、島間移動をする際にワクチンパスポートプログラム対象者であれば、到着時の陰性証明書の提示が不必要になるとしている。

◆ハワイのロックダウン解除は、2021年6月2日現在「ティア3」(第3段階)。10人以下の集会在許可されています。

会員 菊地布美子 ハワイアンネーム ケ・ハウラニ

心と体に優しいフラダンス♪

小学生の頃、テレビでフラダンスを見て、その美しさに、「習って自分も踊ってみたい」と、思いました。でも、私が住む小樽にはまだ、フラダンスを教えてくれる所は無かったので、クラシックバレエ・日舞・生け花・お琴などのお稽古事に通っていました。

やがて、日本でフラダンスがブームになりだし、テレビや雑誌でフラダンスを目にすることが多くなりました。すると、「フラダンスを踊りたい」という子供の頃の憧れが蘇りました。

あちこち電話をして、フラダンスを習える場所を探したところ、「日本フラダンス協会」から、間もなく小樽教室が出来るところだと聞きました。その時、私は40歳でした。

さっそく入会しましたが、フラダンスの衣装や花飾りは心をウキウキさせてくれます。小樽を中心に、札幌、東京、時にはハワイにまで遠征して練習を重ねました。

約9年後、小樽市内に自分の教室「ナニ・アロハ・フラスタジオ」を開くことが出来ました。スタート時は生徒数6名でしたが、2年後には50名になっていました。発表会、地域のイベント参加、福祉施設慰問などを行いましたが、北海道新聞初め地域紙に、その活動が取り上げられました。

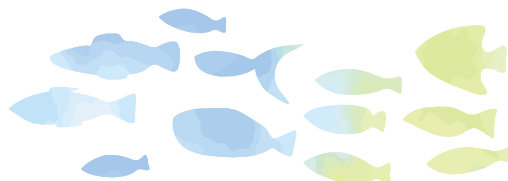
北海道の冬は寒いですが、ハワイの景色を思いながらフラダンスを踊ると、自然に笑顔になりました。その後、ハワイに住んでは、フラダンスから遠ざかっていました。

ところが、今年4月から塚原さん主宰の「みんなのラジオ体操」の中で、“心と体に優しいフラダンス”を担当する事になりました。久しぶりにフラダンスが出来る事が嬉しくてなりません。

最近、病気を体験し年齢を感じるようになりましたが、無理せず気張らず、皆様と楽しく踊りたいと思っています。ハワイの自然のなかで踊ると、痛みも悩みも忘れてしまいます。

楽しく踊るうちに上手になり、すると家族や友達に見せたいくなるものです。日本からおいでになる皆様にも一曲覚えて、「ハワイ土産」にしてみたいと思います。

ハワイの素晴らしい風を感じながら一緒に踊ってみませんか？ 皆様のお越しをお待ち申し上げております。



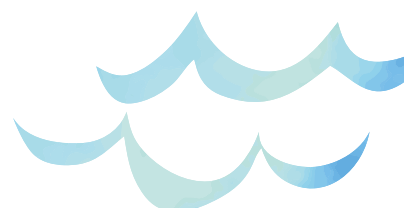
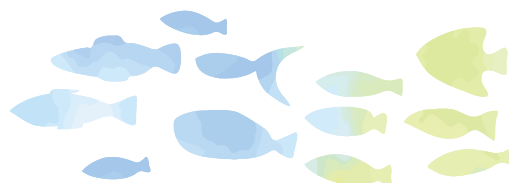
義援金のご協力への御礼

角屋 節子 (Setsuko Kadoya)
山縣 隆宏 (Takahiro Yamagata)
バーンズ ヤマシタ (Byrnes Yamashita)
鳥海 節夫 (Setsuo Toriumi)
國行 宣夫 (Nobuo Kuniyuki)
菊池 亮 (Ryo Kikuchi)
竹林 篤 (Atsushi Takebayashi)
角田 月子 (Tsukiko Sumida)
坂井 諒三 (Ryozo Sakai)
大崎 孝三 (Kozo Osaki)
菊地 康男 (Yasuo Kikuchi)
関 利明 (Toshiaki Seki)
津澤 裕子 (Yuko Tsuzaawa)
椎葉 幹延 (Motonobu Shiiba)
深田 マコ (Mako Fukada)
新美 幸英 (Yukihide Niimi)
押田 健 (Ken Oshida)
佐野 好男 (Yoshio Sano)
武井 豊 (Yutaka Takei)
櫻井 新也 (Shinya Sakurai)
大槻 悦子 (Etsuko Otsuki)
入江 満代 (Mitsuyo Iriye)
山谷 敏夫 (Toshio Yamatani)
Starts International Hawaii Inc
大島 敏郎 (Toshiro Oshima)
土方 一二夫 (Hifuo Hijikata)
西村 洋志 (Hiroshi Nishimura)
秋本 浩志 (Hiroshi Akimoto)
松本 大成 (Taisei Matsumoto)
北川 博幸 (Hiroyuki Kitagawa)
本江 滋夫 (Shigeo Hone)
瀬田 譲二 (Joji Seta)
Starts International Hawaii Inc
ドン キム (Don Kim)
島田 裕美 (Hiromi Shimada)
チュウ ロッキー (Rocky Chiu)
佐瀬 尚之 (Naoyuki Sase)
糟谷 泰男 (Yasuo Kasuya)
塚原 勉 (Tsutomu Tsukahara)
クリスティーン久保田 (Christine Kubota)
黒田 浩 (Hiroshi Kuroda)
依田 サンディ (Sandy Yoda)
入江 満代 (Mitsuyo Iriye)
山内 征三 (Seiso Yamauchi)
田口 肇子 (Choko Taguchi)
下吉 陽子 (Yoko Shimoyoshi)
鳥海 節夫 (Setsuo Toriumi)
楠本 育子 (Ikuko Kusumoto)
関川 菊枝 (Kikue Sekigawa)
原 雄二 (Yuji Hara)
六井 元一 (Genichi Mutsui)
香川 哲 (Satoshi Kagawa)
井谷 博一 (Hirokazu Idani)
丸山 茂樹 (Shigeki Maruyama)

春日井 久美子 (Kumiko Kasugai)
小林 孝之 (Takayuki Kobayashi)
馬場 弘人 (Hiroto Baba)
田口 俊明 (Toshiaki Taguchi)
武居 弘泰 (Hiroyasu Takei)
平尾 みどり (Midori Hirao)
小笠原 秀宜 (Hidetaka Ogasawara)
庄司 正英 (Masahide Shoji)
近藤 利雄 (Toshio Kondo)
内田 安彦 (Yasuhiko Uchida)
都築 八千代 (Yachiyo Tsuzuki)
米濱 鉦二 (Shoji Yonehama)
米濱 麗子 (Reiko Yonehama)
川島 孝信 (Takanobu Kawashima)
久保 元彦 (Motohiko Kubo)
HALE首都圏支部一同
藤田 実彦 (Sanehiko Fujita)
HALE群馬支部会員一同
遠藤 清子 (Kiyoko Endo)
吉野 謹行、大子 (Motoyuki & Motoko)
田中 久雄 (Hisao Tanaka)
浦田 裕子 (Yuko Urata)
森田 実 (Minoru Morita)
丹野 最世子 (Sayoko Tanno)
永野 良夫 (Yoshio Nagano)
井澤 光徳 (Mitsunari Izawa)
吉野 英二 (Eiji Yoshino)
都築 八千代 (Yachiyo Tsuzuki)
大崎 孝三 (Kozo Oaki)
ト部 絵里 (Eri Urabe)
舟見美奈子 (Namiko Funami)
大山 榮一 (Eiichi Oyama)
小和田 晃子 (Akiko Owada)
中村 隆宣 (Takanori Nakamura)
坂田 二郎 (Jiro Sakata)
春日井久美子 (Kumiko Kasugai)
中村 隆宣 (Nakamura Takanori)
大和田 章子 (Akiko Owada)
坂田 二郎 (Jiro Sakata)
加賀見 岩雄 (Iwao Kagami)
武井 豊 (Yutaka Takei)
市田 俊博 (Ichida Toshihiro)
鈴木 弘 (Hiroshi Suzuki)
関根 八紘 (Yatsuhiro Sekine)
市原 暉久 (Teruhisa Ichihara)
糟谷 泰男 (KASUYA, YASUO)
湯藤 大恵子 (Yuto, Taeko)
舟見 良彦 (Yoshihiko Funami)
大山 榮一 (Eiichi Oyama)

春日井 久美子 (Kasugai, Kumiko)
坂井 諒三 (Sakai, Ryozo)
鈴木 章 (Suzuki, Akira)
大箸 光弘 (Ohashi, Mitsuhiko)
森重 好恵 (Morishige, Yoshie)
小野 一郎 (Ono, Ichiroh)
中根 三恵子 (Nakane, Mieko)
成宮 健治 (Narumiya, Kenji)
入江 満代 (Iriye, Mitsuyo)
高井 雅央 (Takai, Masao)
伊藤 光樹 (Ito, Mitsuki)
株式会社医学研修協会 Medical Training Association
野田 省三 (Noda, shozo)
塚原 勉 (Tsukahara, Tsutomu)
加藤 裕之 (Kato, Hiroyuki)
岩下 功 (Iwashita, Isao)
西川 潤 (Nishikawa, Jun)
安田 稔 (Yasuda Minoru)
金田 栄 (Kaneda, Sakae)
井谷 博一 (ITANI, HIROKAZU)
井谷 直代 (Itani Naoyo)
アスカ公認会計士 (金子義郎)
安田 征市/八代 (Yasuda, Seiichi & Hatsuyo)
白山 三恵子 (Shirayama, Mieko)
馬場 弘人 (Baba, Hiroto)
内田 安彦 (Uchida, Yasuhiko)
北田 勇 (KITADA, ISAMU)
片山 邦夫 (Katayama, Kunio)
田中 久雄 (Tanaka, Hisao)
尾崎 典行 (Ozaki, Noriyuki)
鮎川 和久 (Ayukawa, Kazuhisa)
新保 弾次 (Shimbo, Danji & Yoko)
武居 弘泰 (Takei Hiroyasu)
穂山 幹夫 (Akiyama Mikio & Nobuyo)
荻原 紘一 (Ogihara Youishi)
徳江 正一 (Tokue, Shouichi)

皆様のご協力に感謝申し上げます。
誠にありがとうございました。
(氏名順不同敬称略)



HALEラジオ体操の会で毎回プリントを手渡し！会員に大好評という
ラジオ体操名物「ツトムウンチク」公開します！

理事 塚原 勉

皆さんは門限法と言うのを知っていますか？

先日ラジオを聞いていましたら、ある法律家が話す中で「門限法」という言葉がでてきましたので、もしかして、あの門限のことかなーと考えました。

私は・・・まさか・・・と思いましたが、そうなんです。あの門限を破る・・・とかの門限なんです。

それが、このアメリカでは門限法と言う法律が存在するのです。

では、どのような法律なのか・・・皆さんは興味津々ですよね・・・

それは16歳未満の少年・少女が、夜の10時以降、家に帰って来ない場合、警察に捕まる・・・という事です。大抵この場合、親が警察に通報するそうです。子供は、不良化した子供で、捕まった子供は、警察が怖いので、門限は守るようになるそうです。

★他には7歳未満の子供を一人にしておくと、その親が警察につかまるそうです。

こんな例があるそうです。

それは、親が7歳以下の子供を、一人ホテルのロビーに待たせて、忘れ物をしたので、部屋へ取りに行った際に、ホテルの受付が、そうと知らずに警察に通報したところ、親が警察に捕まったそうです。

如何でしたか？ 為になりましたか(^^♪



若手の皆さん! **Jr.HALE** (ジュニア・ハレ)に参加しませんか?

★今、どしどし参加者が増えています!! お友達もお誘いください(^^)

新たに生まれ変わったハワイアロハライフ協会(HALE)内に誕生した「Jr.HALE」をご存じですか?

リタイア後のハワイ生活を豊かなものにするという既存の会の趣旨とは別に、**現役でビジネスを展開している年代(40代、50代)を中心に**、ハワイ生活をビジネスにも活かしたいという層をバックアップするために生まれました。(・・・もちろん60代30代もOKです)

「ハワイでビジネス展開を考えている」「**ハワイに人脈がほしい**」「ハワイで宣伝PR活動をしたい」「ハワイで商業イベントをしたい」「とにかくビザが取得したい」「**ハワイのリアルな情報がほしい**」

などのご要望に、**ハワイと日本の会員同士で助け合い応えていこう**という集まりです。もちろん「ハワイ滞在は息抜きなので、ゴルフや食事仲間がほしい」という要望もOK。ハワイ在住、日本在住問わず、広く情報交換ができればと思っています。

まず最初のイベントとしてキックオフZOOMを開催しました。皆様より「ホットなハワイ情報がほしい」「ビジネス関連の情報がほしい」「初心者でもゴルフを気軽にできる会をジュニアハレで開催してほしい」「一人旅が多いので現地で食事友達がほしい」など具体的な要望をいただきました。

もちろん、それら有益な情報と人脈をJr.HALEでは提供していきたいと思っています。

今後は、FacebookやLINEグループ、音声SNSのClubhouseなどを活用して、まずはJr.HALEメンバー同士の情報交換のツールを整えていきます。

皆様、ぜひオープニングメンバーとして、ご参加ください。必ず、お役に立つこと、楽しいことがありますよ!

Jr.HALE事務局

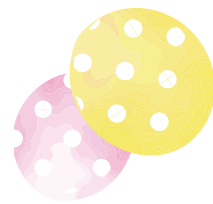
専務理事・岩瀬英介(いわせ・えいすけ)

E-mail: iwase@hawaii-road.com

Instagram: eisuke_iwase

Clubhouse: @hawaiiwase

お気軽にご連絡ください! アロハ



【ニュース】

**オンライン講座やイベントの様子は
YouTube公式チャンネルで!**

ハワイアロハライフ協会

YouTube公式チャンネル

ぜひご覧ください。

YouTube (www.youtube.com/) にて
「ハワイアロハライフ協会」で検索
してみてください。



きくち体操の菊池先生よりメッセージをいただきました！

COVID-19の収束がなかなか見えない中、ハワイの皆様はいかがお過ごしでしょうか？

弊社「きくち体操」も今までのように多人数の生徒様がスタジオに集合して皆で体操する、ということが難しくなっていました。そこで、弊社初の試みとしてインターネットによるオンラインレッスン「ネットできくち体操」の配信を始めました。オンラインですので、遠くハワイにお住いの日本人の皆様にもご参加いただけます！どのようなものかお試しいただけるよう下記アカウントを設けましたので、お時間がおありの際にご覧いただけますでしょうか？

「ネットできくち体操」を検索なさってください。

E-MAIL : hawaii@kikuchi-taiso.com
パスワード : hawaiiide

ハワイ報知 最新 Town Information

ロイヤル・ハワイアン・センターの新しい食べ処

「ワイキキ・フードホール」 規制緩和で再オープン！



2020年3月オープンしてまもなく、コロナの影響で一時休業となっていたロイヤル・ハワイアン・センターの「ワイキキ・フードホール」が営業を再開している。ホール内には、ローカル食材を使用したハワイを代表するグルメやスイーツ、ドリンクなど「ハワイの美味しいもの」をコンセプトとした個性的な店が入店している。

ワイキキ・フードホールで現在営業中の飲食店は以下の通り。

- ミータリー・ボーイズ：地元の食材をはじめ高品質のステーキ、リブロースト、フリフリチキンなどハワイ産の肉を提供するステーキグリルの店。
- ファイブスター・シュリンプ：以前はワイキキビーチウォークの近くで大人気のフードトラックとして営業していたガーリックシュリンプのプレートランチ専門店。
- ホノルル・バーガー・カンパニー：ハワイ島やカウアイ島で放牧されたグラスフェッドビーフとハワイ産の食材にこだわった手作りのハンバーガーショップ。
- サーファーズカフェ：ハワイ産のコナコーヒーを使用したコーヒードリンクやオーガニックティーのほか、地元のアーティストによるサーフィンやビーチをテーマにした作品を販売。
- タップバー：ワイキキフードホールの中心にあり、地元のクラフトビールとハワイアンカクテルを味わえるアイランドスタイルのバー。

場所はロイヤル・ハワイアン・センターC館3階。カフェとバーを除く上記全てのレストランは、店内での飲食とテイクアウト、Uber Eats、Bite Squad、Grab Hubの宅配サービスによる利用が可能。カマアイナとミリタリーは10%オフ割引を提供。現営業時間は、日曜日～木曜日は午前11時30分から午後7時まで、金曜日と土曜日は午前11時30分から午後8時まで。

ハワイ報知のご紹介



ハワイ報知本紙とKEKI HOCHI (子供新聞、月2回刊)

ハワイ報知は今から104年前の1912年に牧野金三郎氏によって、日本人移民の権益を守るために発行されたハワイで唯一の日刊の日本語新聞です。現在は現地最大紙「Honolulu Star Advertiser」と提携し、ハワイの政治経済、社会のニュースを日本語で伝えており、これまでハワイに長く住んでいらっしゃる方はもとより、新たにハワイに移住されてきた日本人の多くの方々のほか、日本・ハワイをもっと知りたいという方によく読まれている新聞です。

現在は長期滞在の日本人観光客の方にも読まれており、「英語のテレビや新聞を見てもわからなかったハワイの生活情報がハワイ報知を読む事によってよくわかるようになった」と大変好評

をいただいております。

ハワイ報知は、ニジャ アラモアナ店、マルカイスーパーマーケット、ドンキホーテ カヘカ店、ローソン シェラトンワイキキ、ミツワ、ヤジマサービスステーションにて販売している他、短期滞在の方にもご自宅まで配達させていただきます。

本誌購読のお申し込み、お問い合わせは、subscribe@thehawaiihochi.com、もしくは、(808)845-2255 までご連絡ください。電子版の申し込みは www.thehawaiihochi.com から簡単に手続きできます。



いつでも
どこでも

PC・スマホで読める

まずはお試し！
初月無料

ハワイ報知 電子版
www.thehawaiihochi.com

“ハレの会”を支える特別サポート会員の皆さま



株式会社三田ホールディングス



株式会社松屋フーズホールディングス



株式会社リンガーハット



株式会社日本健康経営



株式会社ダイニチインベストメント



株式会社ミス・パリ



ベルトラ株式会社

総合物流・ネットマーケティング
高光産業株式会社

株式会社高光産業



株式会社敷島屋



ちとせビルグループ



株式会社ウェルホールディングス

株式会社シーズテクノロジー

株式会社シーズテクノロジー



WESTGATE USA, Inc.



クラレンス・リー・デザイン

グリーンジュビター株式会社



ピーアーク・ホールディングス



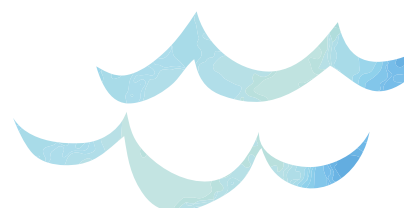
医療法人五月会 香川メディカルグループ



Sankara Hawaii, LLC



富士紡ホールディングス



“ハレの会”を支える法人会員の皆さま

【米国】

R. Sakai Company

Resort Hawaii Realty, LLC

(<http://www.resorthawaii.us>)

Nashimoto & Associates

(<https://www.nashimoto.com/>)

First Hawaiian Bank

(<https://www.fhb.com/en/>)

Honda Kaihatsu Kogyo Co., Ltd

(<https://pearlcc.com/>)

Japan Airlines Corporation, Ltd.

(<https://www.jal.com/en/>)

Halekulani Corporation

(<https://www.halekulani.com/>)

Ocean Wind Realty, LLC

(<http://oceanwind-hawaii.com/>)

First Foundation Bank

(<https://firstfoundationinc.com/>)

Wincubic.com, Inc. dba Aloha Street

(<http://www.wincubic.com/en/>)

Starts International Hawaii, Inc.

(<https://startshawaii.com/>)

JTB Hawaii Travel, LLC

(<https://www.jtb-hawaii.com/jtb-hawaii-travel/>)

Hawaii Sekitei Corp dba Waikiki Joy Hotel

(<https://www.aquaaston.com/>)

Kualoa Ranch Hawaii, Inc.

(<https://www.kualoa.com/>)

Nikkan San/Japan Press Service, Inc.

(<https://www.nikkansan.net/>)

Tachibana Enterprises, LLC

(<https://www.tachibana.com/>)

Sachi Hawaii-Pacific Century Properties, LLC

(<https://www.sachihawaii.com/>)

Know's i-land international, Inc.

(<https://www.knowsi-land.co.jp/>)

Pacific Coral of Hawaii dba Restaurant Yoshiya

Lighthouse Hawaii

(<https://lighthouse-hawaii.com/>)

NHK Cosmomedia America, Inc.

(<https://www.nhkcsmomedia.com/>)

TMS HAWAII, LLC dba HAWAII-ROAD

(<http://hawaii-road.com/>)

DOKYU USA, Inc.

(<http://tamafuji.do-kyu.com/>)

Kintetsu International Express (U.S.A.), Inc.

(<http://www.kintetsu-hawaii.com/index.php/corporate-en/>)

Central Pacific Bank

(<https://www.cpb.bank/>)

Liberty Mutual Insurance

(<https://www.libertymutual.com/>)

EOS Accountants LLP

(<https://www.eosllp.com/>)

Valley of the Temples

(<https://www.valley-of-the-temples.com/>)

Gateway Estates

(<https://askagateway.com/>)

RIZAP USA Inc.

(<https://sg.rizap-global.com/>)

(米国全30社)

【日本】

社会福祉法人八生会

(<http://www.hashoukai.or.jp/>)

株式会社 十勝毎日新聞社

(<https://kachimai.jp/>)

一般財団法人 ロングステイ財団

(<http://www.longstay.or.jp/>)

株式会社 きくち体操

(<http://kikuchi-taisou.com/>)

昭和飛行機工業 株式会社

(<https://www.showa-aircraft.co.jp/>)

医療法人 社団ケーイー

(<https://www.furuta-clinic.jp/>)

医療法人 北海道整形外科記念病院

(<http://www.hokkaido-seikei-kinen.jp/>)

株式会社 クイックレスポンス

(<http://www.t-k-p.co.jp/quickresponse/>)

株式会社 コスモファーマ

(<http://www.cosmo-ph.co.jp/>)

シーエムシー 株式会社

(<http://cmc-bus.com/>)

大井建設 株式会社

(<http://www.oooks.co.jp/>)

株式会社 医学研修協会

株式会社 マル五

(日本全14社)

2020年7月現在

ボランティア募集

ハワイアロハライフ協会では、ボランティアをしてくださる方を募集しております。会員による、会員のための楽しく充実したハワイライフを目指しています。アロハオフィスの窓口をはじめ、イベントの企画・運営などご興味のある方は、アロハオフィスまでご連絡ください。

お友達を
ご紹介ください!



HAWAII ALOHA LIFE
ENRICHMENT ASSOCIATION
ハワイアロハライフ協会

**NPOハワイアロハライフ協会 (HALEの会)
入会申込書 (日本在住者用)**

空欄に✓を入れてください	☐ 個人一般会員 (日本在住)	☐ 夫婦・家族会員 (日本在住)
入会金	\$30	\$60
年会費	\$80	\$140
合計	\$110	\$200

以下ご記入いただきまして、Faxまたは下記宛先まで郵送にてお送りください。
(Eメールアドレスは明確にご記入ください。)

申込者氏名(ふりがな)①				生年月日	/	/
申込者氏名(ふりがな)②				生年月日	/	/
ご住所						
電話番号			Eメール			

入会を希望します。

ご署名: _____ 日付: _____

空欄に✓を入れてください。

- ☐ 小切手またはマネーオーダーにてお支払い
 支払い先: HALE (Hawaii Aloha Life Enrichment Association)
 郵送先: HALE P.O.Box 8232, Honolulu, Hawaii 96830 USA
- ☐ クレジットカードでのお支払い:
☐ VISA ☐ MasterCard ☐ JCB ☐ American Express

カード所有者氏名	カードに記載されているお名前の通りにご記入ください。		
カード番号	- - -	有効期限 (mm-yy)	-
セキュリティコード	(カード裏面の3桁の数字です。)	自動更新を希望	☐ Yes ☐ No
お支払い合計金額	\$ _____		
ご紹介者氏名			

ご署名: _____ 日付: _____

*Dues & Contribution are tax deductible. 501 (C) (3) ID #39-2057525

*Please do not send this form (Card Information) by E-mail from security reason.

NPOハワイアロハライフ協会 (Hawaii Aloha Life Enrichment Association)
 P.O.Box 8232, Honolulu, HI 96830 Phone: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140
<http://www.HawaiiSeniorLife.org> info@hawaiiseniorlife.org

“ハレの会”基本情報



ハワイ州及びホノルル市の命令により閉鎖中です。

HALEアロハオフィス (アロハデスク&サロンde HALE)

【住所】 2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815
Waikiki Shopping Plaza 5th Floor, #512

【営業】 月・火・水・金・土 (10:00am~3:00pm)

木曜、日曜、アメリカ合衆国並びにハワイ州の祝日はお休みです。ご注意ください。

NPOハワイアロハライフ協会 (ハレの会)

Hawaii Aloha Life Enrichment
Association (HALE)

【郵送】 P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

【電話】 (808) 428-5808

【FAX】 (808) 396-1140

【Eメール】 info@hawaiiseniorlife.org

【ウェブ】 <http://www.hawaiiseniorlife.org>

HALE日本地区本部

【電話】 (03) 3407-1390

【FAX】 (03) 6893-7544

【Eメール】 hisleajapan@kjass.net



(※) アロハオフィスはレンタルオフィス、レンタルセミナールームとしてご利用いただけます。詳しくはアロハオフィスまでご連絡ください。(担当:事務局・西村)

(※) 当協会は米国内のチャリティ団体としてIRS(アメリカ合衆国内国歳入庁)から正式に501(c)(3)の認可を受けておりますので、米国の納税者が支払う年会費、および寄付金は非課税扱いとなります。(FEIN: 39-2057525)

ハワイに
ご旅行の際は
海外旅行
保険に!

楽しいハワイ滞在中、怪我や病気で病院に行かなければならない事例もしばしば散見します。

特にシニアの方の旅には海外旅行保険の加入が不可欠です。アメリカでは数日の入院や処置で数千万円単位で、日本では考えられない高額な医療費を請求されます。

安心してハワイご滞在をお楽しみになるためにも、必ず海外旅行保険(疾病特約付き)にご加入されることを強くお勧めします。

無料
健康相談

名医に相談できます

大山廉平ドクター

元読売クリニック院長、

元東京都済生会中央病院副院長

Eメールでお気軽にご相談ください。ご希望の方は

①氏名 ②会員番号 ③返信用Eメールアドレス

④病歴 ⑤相談内容

を下記メールアドレスにお送りください。

ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、病気と断定できない場合でも健康のことでしたらなんでもご相談ください。

Eメール: rempei.oyama1124@gmail.com